



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 26 gennaio 2011 (27.01)
(OR. en)**

5756/11

AVIATION 11

NOTA DI TRASMISSIONE

Origine: Signor Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea

Data: 24 gennaio 2011

Destinatario: Signor Pierre de BOISSIEU, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea

Oggetto: RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL CONSIGLIO E AL PARLAMENTO EUROPEO sulla valutazione intermedia dell'impresa comune SESAR e sui progressi nell'attuazione del Piano di modernizzazione della gestione del traffico aereo in Europa

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento della Commissione COM(2011) 14 definitivo.

All.: COM(2011) 14 definitivo



COMMISSIONE EUROPEA

Bruxelles, 24.1.2011
COM(2011) 14 definitivo

**RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL CONSIGLIO E
AL PARLAMENTO EUROPEO**

**sulla valutazione intermedia dell'impresa comune SESAR e sui progressi nell'attuazione
del Piano di modernizzazione della gestione del traffico aereo in Europa.**

RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL CONSIGLIO E AL PARLAMENTO EUROPEO

sulla valutazione intermedia dell'impresa comune SESAR e sui progressi nell'attuazione del Piano di modernizzazione della gestione del traffico aereo in Europa.

1. CONTESTO GENERALE

Il programma di ricerca sulla gestione del traffico aereo nel Cielo unico europeo (SESAR) rappresenta il pilastro tecnologico dell'iniziativa Cielo unico europeo (SES/CUE)¹. SESAR ha definito, sta sviluppando e utilizzerà una nuova generazione di tecnologie, sistemi e procedure di gestione del traffico aereo (ATM) di elevata qualità, conformi agli obiettivi e requisiti del SES (*tecnologie e procedure del SES*). Uno dei risultati chiave della fase di definizione del programma SESAR è il Piano di modernizzazione della gestione del traffico aereo in Europa (*Piano di modernizzazione*), che costituisce una tabella di marcia sviluppata di comune accordo, approvata dal Consiglio dell'UE e riconosciuta dalle parti interessate al fine di realizzare una nuova generazione di tecnologie e procedure ATM entro i prossimi 10-15 anni. Il *Piano di modernizzazione* indirizza il programma di lavoro per lo sviluppo di queste tecnologie e sarà uno strumento chiave per gestirne l'applicazione.

Il programma SESAR è attualmente in una fase di sviluppo gestita dall'impresa comune SESAR, il primo partenariato pubblico-privato per la gestione del traffico aereo creato come organismo dell'UE. La missione dell'impresa comune SESAR è quella di assicurare la modernizzazione del sistema ATM europeo coordinando e concentrando tutti gli sforzi pertinenti di ricerca e sviluppo in seno all'UE. L'impresa comune SESAR sviluppa e convalida la nuova generazione di tecnologie e procedure di gestione del traffico aereo che costituiranno *le tecnologie e procedure del SES*. L'impresa comune SESAR è altresì responsabile dell'attuazione e del monitoraggio del *Piano di modernizzazione*. I suoi membri fondatori sono l'UE ed Eurocontrol e partecipano all'impresa 15 esponenti del mondo industriale nonché numerosi altri partner associati.

Come previsto dal *regolamento relativo all'impresa comune SESAR*², nel 2010 la Commissione ha effettuato una prima valutazione intermedia dell'impresa comune SESAR e ne presenterà i risultati al Parlamento europeo e al Consiglio. Inoltre, nella sua risoluzione del 30 marzo 2009, il Consiglio ha chiesto alla Commissione di riferire sui progressi realizzati dall'impresa comune SESAR in merito all'attuazione del *Piano di modernizzazione*. La presente relazione affronta queste due tematiche in ottemperanza ai requisiti menzionati.

2. IL PROGRAMMA SESAR

Il programma SESAR è uno dei più importanti progetti di ricerca e sviluppo mai lanciati dall'UE in materia di ATM. Il SES fornisce il quadro giuridico che garantisce procedure

¹ Regolamenti (CE) n. 549/2004, 550/2004, 551/2004, 552/2004, GU L96 del 31.3.2004, pag. 1-26, quali modificati dal regolamento (CE) 1070/2009 del 21.10.2009, GU L300 del 14.11.2009, pag. 34.

² Regolamento (CE) n. 219/2007 del Consiglio, del 27.2.2007, GU L 64 del 2.3.2007, pag. 1

ATM più efficienti, basate sulle prestazioni, più sicure ed ecologiche. Il programma SESAR fornirà soluzioni tecnologiche, funzionalità, sistemi e proposte per standard che consentano il raggiungimento degli obiettivi di prestazione del SES finalizzati a triplicare la capacità degli attuali sistemi, dimezzare i costi ATM, aumentare la sicurezza di un fattore 10 e ridurre l'impatto ambientale del 10% per ogni volo.

Il programma SESAR si articola in tre fasi:

2.1. La fase di definizione

La fase di definizione (2005-2008) ha stabilito la tabella di marcia per il conseguimento dei livelli di prestazione ATM e la creazione di un piano di lavoro di alto livello che definisca il contenuto della nuova generazione di sistemi ATM per identificare gli elementi necessari alla sua realizzazione. La fase di definizione è stata realizzata da un consorzio di 30 organizzazioni in rappresentanza di un grande numero di operatori ATM, sotto il coordinamento tecnologico di Eurocontrol. Il costo totale di questa fase è stato pari a 60 milioni di euro, finanziati in parti uguali dall'UE e da Eurocontrol.

2.2. La fase di sviluppo

La fase di sviluppo (2008-2013) è incentrata sullo sviluppo degli elementi necessari sulla base dei risultati della fase di definizione. La gestione della fase di sviluppo è affidata all'impresa comune SESAR. Il costo di tale fase è stimato a 2,1 miliardi di euro ed è finanziato dai membri dell'impresa comune SESAR con l'utilizzo di fondi pubblici e privati.

2.3. La fase di realizzazione

La fase di realizzazione (2013-2020) riguarda la produzione su larga scala e l'attuazione delle nuove infrastrutture ATM che saranno basate sulle nuove tecnologie e procedure derivanti dalla fase di sviluppo e contribuiranno al raggiungimento degli obiettivi SES (elevate prestazioni nel trasporto aereo europeo). Il costo di realizzazione è stimato a 30 miliardi di euro³ nel periodo 2008-2025.

3. L'IMPRESA COMUNE SESAR

L'impresa comune SESAR è un partenariato pubblico-privato avente lo statuto di un organismo dell'UE costituito ai sensi dell'articolo 187 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea e con una durata che va dal 27 febbraio 2007 al 31 dicembre 2016. Il mandato dell'impresa comune prevede attività volte a:

- coordinare e concentrare tutte le ricerche pertinenti in materia di ATM conformemente al *Piano di modernizzazione*;
- eseguire il *Piano di modernizzazione*;
- assicurare i finanziamenti necessari della fase di sviluppo;

³ *Piano di modernizzazione*, pag. 84
http://www.sesarju.eu/sites/default/files/documents/reports/European_ATM_Master_Plan.pdf

- assicurare la partecipazione dei soggetti interessati;
- organizzare il lavoro tecnico, ivi comprese le attività di convalida;
- garantire la supervisione delle attività connesse allo sviluppo di prodotti comuni.

Le decisioni esecutive sono prese dal consiglio di amministrazione, presieduto dalla Commissione in rappresentanza dell'Unione europea, mentre il direttore esecutivo è responsabile della gestione quotidiana dell'impresa comune SESAR.

Entrambi i membri fondatori, l'Unione europea ed Eurocontrol, hanno stanziato per l'impresa comune SESAR 700 milioni di euro. Metà del contributo dell'Unione deriva dal Settimo programma quadro di ricerca e sviluppo e l'altra metà dal programma pluriennale per la rete transeuropea di trasporto. Anche i membri del settore industriale, scelti attraverso una procedura di selezione aperta, hanno investito complessivamente circa 700 milioni di euro.

Il programma di lavoro dell'impresa comune SESAR, composto da 17 pacchetti di lavoro⁴ e attuato tramite circa 300 progetti realizzati dai membri dell'impresa comune stessa e dai rispettivi soci, è suddiviso nelle seguenti aree tematiche:

- (1) **ricerca operativa in materia di ATM**, che include: operazioni di rotta, operazioni nelle aree di gestione dei terminal, operazioni in aeroporto e sulle reti;
- (2) **ricerca sui sistemi**, che include: sistemi di bordo, sistemi di controllo del traffico aereo in rotta e in avvicinamento, centri operazioni di volo/stormo e servizi di informazioni meteorologiche, sistemi aeroportuali, sistema di gestione delle informazioni sulla rete e sistemi non avionici di comunicazione, navigazione, sorveglianza;
- (3) **sistema di gestione dell'informazione**;
- (4) **attività trasversali**, quali l'infrastruttura di convalida, lo sviluppo di casi in materia di sicurezza, protezione, ambiente e prestazioni umane, il monitoraggio e gli aggiornamenti del *Piano di modernizzazione*, il concetto di obiettivo e la sua architettura.

Concentrandosi sulle attività di ricerca e sviluppo, indirizzandole verso la realizzazione e coinvolgendo attivamente i soggetti interessati, l'impresa comune SESAR costituisce un'eccellente risposta alle esigenze degli utenti dello spazio aereo, nonché ai relativi prestatori di servizi. L'approccio del partenariato pubblico-privato a livello UE assicura altresì che gli obiettivi del SES di elevata importanza sociale, quali la sicurezza e la riduzione delle emissioni di CO₂, siano integrati e incorporati nel programma. Questo approccio ha consentito di valorizzare e mettere in comune fondi e know-how, riducendo così la frammentazione creata da progetti nazionali e regionali di carattere simile. L'impresa comune SESAR può sfruttare le competenze e la capacità di innovazione del settore privato nel quadro di appositi accordi relativi alla condivisione dei rischi stipulati con il settore pubblico. È tuttavia importante garantire che l'impresa comune SESAR fornisca in tempo i risultati previsti in maniera da ridurre i rischi nella fase di realizzazione.

⁴ Una descrizione tecnica dettagliata del lavoro è disponibile all'indirizzo http://www.sesarju.eu/public/standard_page/library_list.html

Nel momento in cui le attività di sviluppo avranno raggiunto la velocità di crociera, la Commissione intensificherà le attività di sorveglianza per assicurare la coerenza con gli obiettivi del SES. Nello specifico, la Commissione assicurerà che l'impresa comune SESAR, attraverso l'impegno e il sostegno dei suoi membri, prenda provvedimenti per disporre delle competenze necessarie, costituire adeguate piattaforme di convalida, avviare il processo di realizzazione e ottenere risultati in tempi rapidi.

Sul piano internazionale, l'impresa comune SESAR è divenuta l'“ambasciatore tecnologico” dell'Europa giacché promuove l'interoperabilità globale in materia di ATM offrendo al contempo nuove opportunità per il settore industriale. In questo ambito, un passo più significativo è stato compiuto con la conclusione di un memorandum di cooperazione tra l'UE e gli USA nel campo della ricerca e dello sviluppo in materia di aviazione civile. Il memorandum contiene un allegato specifico relativo alle azioni di cooperazione a sostegno dell'interoperabilità tra SESAR e NextGen⁵ che verranno realizzate, per quanto riguarda l'Unione, tramite l'impresa comune SESAR.

L'impresa comune SESAR si è dimostrata uno strumento flessibile e dinamico, in grado di sostenere un rapporto di interazione tra sviluppo e realizzazione, grazie alla sua capacità di adattarsi alle esigenze di prestatori di servizi e utenti nonché ai requisiti in continua evoluzione imposti dal SES, integrando al contempo lo sviluppo delle prestazioni degli aeromobili.

3.1. Risultati della prima valutazione intermedia dell'impresa comune SESAR

Conformemente all'articolo 7 del *regolamento relativo all'impresa comune SESAR*, ogni tre anni la Commissione è tenuta a effettuare valutazioni:

- dell'attuazione del *regolamento relativo all'impresa comune SESAR*;
- dei risultati ottenuti dall'impresa comune e dei suoi metodi di lavoro;
- della sua situazione finanziaria globale.

Le prime valutazioni sono state avviate a marzo 2010 e hanno coperto il periodo compreso tra il 27 febbraio 2007 e il 31 dicembre 2009⁶.

3.1.1. Metodologia delle valutazioni

La Commissione ha condotto le prime valutazioni con l'assistenza di un consulente indipendente esterno, COWI A/S.

Le valutazioni si basano su 5 criteri di valutazione standard impiegati dalla Commissione.

- (1) **Pertinenza:** verifica in che misura gli obiettivi dell'impresa comune SESAR siano pertinenti ai bisogni, ai problemi e alle questioni da affrontare.

⁵ NextGen è il programma di modernizzazione statunitense in materia di ATM.

⁶ La relazione completa è consultabile all'indirizzo
http://ec.europa.eu/transport/evaluations/research_en.htm
http://ec.europa.eu/transport/evaluations/trans_european_networks_en.htm

- (2) **Efficacia:** valuta in che misura siano conseguiti gli obiettivi fissati. Questo parametro comprende anche il funzionamento delle strutture di gestione e come esse sostengano l'organizzazione nell'ottenimento di risultati.
- (3) **Efficienza:** valuta in che misura gli effetti desiderati vengano conseguiti a un costo ragionevole.
- (4) **Utilità:** valuta in che misura gli effetti conseguiti corrispondano alle necessità, ai problemi e alle questioni da affrontare. Considerata la fase iniziale in cui si trova l'impresa comune SESAR, è stata effettuata solo una valutazione preliminare dell'utilità, considerando lo stato di avanzamento del lavoro e i risultati conseguiti finora.
- (5) **Sostenibilità:** accerta in che misura gli effetti positivi abbiano la possibilità di durare nel tempo una volta terminata l'azione. Per quanto concerne la valutazione dell'"utilità" dell'impresa comune SESAR, quest'ultima riguarda esclusivamente un'analisi preliminare della possibile sostenibilità dei risultati che devono essere conseguiti dall'impresa comune.

I dati sono stati raccolti soprattutto attraverso la direzione generale di riferimento dell'impresa comune SESAR (DG Mobilità e trasporti) e uno studio documentale condotto da COWI. Tali informazioni sono state integrate da un sondaggio elettronico rivolto ai membri del consiglio di amministrazione dell'impresa comune SESAR e agli Stati membri dell'UE (tramite il comitato per il cielo unico⁷) nonché mediante colloqui individuali e gruppi di discussione condotti da COWI. Sebbene i tassi di risposta siano risultati troppo bassi per consentire un pieno utilizzo dei dati raccolti, i risultati forniscono un'indicazione della percezione che i principali soggetti interessati hanno dell'impresa comune SESAR. In totale sono stati organizzati 30 colloqui individuali e 3 gruppi di discussione.

3.2. Risultati delle valutazioni

La conclusione generale delle prime valutazioni intermedie è che l'impresa comune SESAR abbia ottenuto buoni risultati durante il periodo di riferimento relativamente alla creazione e allo sviluppo della sua organizzazione nonché allo svolgimento dei suoi compiti. In generale, i soggetti interessati si sono detti soddisfatti dei risultati dell'impresa comune. La relazione annuale di attività del 2009 dell'impresa comune SESAR⁸ fornisce una descrizione dettagliata delle attività condotte e della situazione finanziaria nel periodo di riferimento.

3.2.1. Attuazione del regolamento

Le disposizioni del *regolamento relativo all'impresa comune SESAR* sono state attuate in modo adeguato durante il periodo di riferimento, sebbene a volte con qualche ritardo. È importante osservare che la modifica del *regolamento relativo all'impresa comune SESAR, che trasforma la stessa in un organismo dell'UE*, ha rallentato il processo di istituzione, soprattutto a causa della necessità di adottare nuove norme finanziarie, nuovi contratti per il personale e i principi contabili richiesti per gli organismi dell'Unione.

⁷ Articolo 5 del regolamento (CE) n. 549/2004 del 10.3.2004, GU L 96 del 31.3.2004

⁸ Relazione annuale di attività del 2009 dell'impresa comune SESAR, 10.3.2010: www.sesarju.eu/sites/default/files/documents/reports/Annual_Activity_Report_2009_Adopted.pdf

3.2.2. Risultati ottenuti dall'impresa comune Sesar e suoi metodi di lavoro

In generale, l'impresa comune SESAR ha realizzato le attività previste e conseguito i risultati attesi. Il livello generale di soddisfazione dei soggetti interessati rispetto al lavoro dell'impresa comune è elevato. Di seguito sono elencati alcuni dei principali risultati conseguiti durante il periodo di riferimento:

- coinvolgimento e impegno dei soggetti interessati in un programma comune di ricerca e sviluppo;
- sviluppo del programma di lavoro che sostiene la razionalizzazione e la coerenza, evitando lacune e sovrapposizioni;
- sviluppo dei metodi e degli strumenti necessari per l'attuazione del programma;
- avviamento di numerosi progetti in un lasso di tempo breve senza compromettere i requisiti in materia di qualità e le esigenze di coordinamento tra i pacchetti di lavoro e i progetti.

L'impresa comune SESAR ha evidenziato buoni risultati dalla sua creazione e costituisce una solida base per l'esecuzione del *Piano di modernizzazione*. I problemi che l'impresa comune SESAR dovrà affrontare riguardano il mantenimento della sua capacità di coordinare tutti i pacchetti di lavoro e i progetti e di convalidare i risultati.

La struttura organizzativa dell'impresa comune SESAR è adeguata ai compiti affidatigli. Il personale è all'altezza degli obiettivi, vi è una chiara distribuzione dei compiti e i sistemi e le procedure di gestione sono chiaramente definiti. L'impresa può contare su capacità di gestione finanziaria e di audit, sebbene al momento della valutazione alcuni sistemi e misure di supporto dovessero ancora essere attuati.

Vi è una consapevolezza condivisa tra i membri dell'impresa comune SESAR quanto all'importanza di un quadro di gestione dei rischi efficiente, che li coinvolga appieno nella sua costituzione. È in fase di sviluppo un "Quadro di gestione dei rischi di impresa" che si prevede verrà introdotto nel 2010.

Il sostegno al programma e le unità responsabili della strategia e della coerenza nell'esecuzione del *Piano di modernizzazione* costituiscono un'importante componente dell'organizzazione dell'impresa comune SESAR. L'utilizzo di un piano di gestione del programma uniforme garantisce l'applicazione della stessa metodologia per tutti i progetti, con la conseguente coerenza e uniformità dei risultati, sebbene il suo potenziale non sia stato del tutto conseguito a causa della fase iniziale in cui si trova l'attuazione del programma di lavoro.

I processi e gli strumenti di comunicazione dovranno essere ulteriormente sviluppati per soddisfare le diverse esigenze in materia di comunicazione dei suoi membri fondatori, dei membri dell'impresa comune SESAR e degli altri soggetti interessati, membri e non del consiglio di amministrazione.

Le informazioni e il coordinamento in sede di consiglio di amministrazione sono soddisfacenti, sebbene alcuni membri dell'impresa comune ritengano che sia stata prestata un'eccessiva attenzione alle questioni amministrative e auspichino che il consiglio di amministrazione si occupi di tematiche più tecniche. Ciò si spiega con il fatto che, durante il

periodo di riferimento, l'impresa comune SESAR si dedica soprattutto ad attività relative alla sua costituzione e sono state avviate poche attività operative.

I dati prodotti o raccolti dall'impresa comune dovranno essere utilizzati appieno durante lo svolgimento dell'analisi costi-benefici per la fase di realizzazione. Tali informazioni dovranno essere integrate negli esercizi di comunicazione strategica che forniscono ai responsabili politici europei gli strumenti adeguati per riferire sull'impatto socio-economico del programma SESAR nonché sulle misure di attenuazione.

In generale, il coordinamento tra l'impresa comune SESAR, i suoi membri fondatori e i membri selezionati è soddisfacente. La chiara distribuzione delle responsabilità tra l'impresa comune, i suoi membri fondatori e i membri selezionati si basa sul quadro giuridico. Il coordinamento tra i due membri fondatori è soddisfacente anche per quanto riguarda il loro contributo al consiglio di amministrazione dell'impresa comune. Le disposizioni in materia di monitoraggio e rendicontazione tra l'impresa comune SESAR e la Commissione sono definite in un accordo generale concluso a dicembre 2009 e sono soddisfacenti.

Per garantire un funzionamento efficiente ed efficace, come in qualsivoglia organizzazione di nuova creazione, la gestione dell'impresa comune SESAR dovrà concentrarsi nella creazione di una cultura organizzativa comune in grado di gestire tale modello di partenariato pubblico-privato innovativo.

L'impresa comune dovrà sviluppare e applicare processi e strumenti di formazione attraenti per i membri, al fine di aumentare la capacità generale del loro personale impegnato nei progetti.

3.2.3. Situazione finanziaria globale

L'impresa comune SESAR ha attuato un quadro adeguato che rispetta le norme finanziarie dell'impresa comune e il principio di sana gestione finanziaria. La Corte dei conti si è pronunciata di recente sulle norme finanziarie dell'impresa comune SESAR evidenziando alcuni aspetti che necessitano miglioramenti. L'impresa comune SESAR si sta già adoperando in tal senso.

Tutti i membri dell'impresa comune SESAR hanno formalizzato i loro impegni finanziari mediante accordi specifici con l'impresa comune stessa:

- la Commissione contribuisce con 700 milioni di euro, interamente in contanti
- Eurocontrol fornisce 700 milioni di euro come contributo, di cui 535 milioni di euro in natura e 165 milioni di euro in contanti
- Gli altri membri si sono impegnati per una cifra complessiva di 537 milioni di euro, di cui il 5% è fornito in contanti.

3.2.4. *Pertinenza*

In generale, il *regolamento dell'impresa comune SESAR* e l'impresa stessa sono valutati come altamente pertinenti. Questa constatazione si basa sulle seguenti conclusioni:

- i dati raccolti indicano che il modello di impresa comune SESAR rappresenta un meccanismo di attuazione adeguato per la fase di sviluppo del programma SESAR e per l'esecuzione del *Piano di modernizzazione*;
- considerata la complessità del programma e l'ammontare del suo bilancio, lo sviluppo di SESAR richiede un'amministrazione mirata ed esperti tecnici selezionati tra i vari soggetti interessati. La percezione dei soggetti interessati è che la scelta dell'impresa comune SESAR sia giustificata;
- gli obiettivi strategici dell'impresa comune SESAR per il 2012 e i piani di lavoro annuali sono conformi al *Piano di modernizzazione* e ai compiti dell'impresa comune;
- l'impresa comune opera in base ai requisiti del 7° programma quadro e del programma TEN-T.

3.2.5. *Efficacia*

L'impresa comune SESAR viene giudicata molto efficace. In generale, l'impresa comune SESAR ha svolto secondo le previsioni i suoi compiti ottenendo il rendimento e i risultati richiesti:

- (1) L'istituzione dell'impresa comune è stata efficace e nei tempi. In particolare, l'impresa comune SESAR:
 - ha designato il consiglio di amministrazione, nominato il direttore esecutivo e fissato la propria sede;
 - ha adottato il *Piano di modernizzazione* su cui ha basato il programma di lavoro;
 - ha negoziato e concluso accordi di adesione e l'accordo quadro multilaterale, l'accordo generale con la Commissione e quello specifico con Eurocontrol;
 - ha assunto il personale di base e fissato le norme e procedure necessarie conformemente allo statuto dei funzionari dell'UE.
- (2) L'impresa comune SESAR ha completato la sua trasformazione in organismo dell'UE. Sebbene abbia un impatto positivo significativo sull'impresa comune SESAR e sulla fase di sviluppo, il cambiamento di statuto ha in qualche modo rallentato il completamento dell'istituzione dell'impresa comune.
- (3) L'impresa comune SESAR ha organizzato e sta coordinando le attività tecniche conformemente al *Piano di modernizzazione* evitando frammentazioni e duplicazioni delle attività.
- (4) L'impresa comune SESAR ha mobilitato e gestito i finanziamenti dei suoi membri.

- (5) L'impresa comune SESAR ha compiuto sforzi per coinvolgere un'ampia gamma di soggetti interessati mediante il processo di adesione e creando il comitato scientifico e il partenariato per le prestazioni strategiche. Inoltre, il consiglio di amministrazione ha introdotto nel 2010 lo status di "associati", finalizzato a consentire all'impresa comune SESAR e ai suoi membri di estendere la partecipazione alle attività dell'impresa a una più vasta gamma di soggetti interessati, in particolare PMI, istituti di ricerca e università. Sono stati inoltre stabiliti accordi di lavoro con le autorità nazionali di controllo e l'Agenzia europea per la sicurezza aerea.
- (6) L'impresa comune SESAR ha altresì sviluppato la cooperazione internazionale avviando attività tecniche quali l'iniziativa AIRE (*Atlantic Interoperability Initiative to reduce emissions*) e OPTIMI (*Oceanic position tracking improvement and monitoring*). Sono state inoltre avviate attività per garantire l'interoperabilità SESAR-NextGen, un aspetto che sarà ulteriormente sviluppato nel quadro di un memorandum di cooperazione tra l'UE e gli USA.

3.2.6. Efficienza

Sebbene sia prematuro cercare di valutare l'efficienza generale dell'impresa comune SESAR, i progressi compiuti nel periodo di riferimento indicano che il modello di impresa comune si è rivelato più efficiente rispetto ai risultati che si sarebbero ottenuti se la fase di sviluppo di SESAR fosse stata attuata mediante un convenzionale invito a presentare proposte in materia R&S. L'impresa comune SESAR è stata molto efficace nel riunire i soggetti interessati pertinenti e nel coordinare gli sforzi di ricerca in materia di ATM in seno all'UE. L'efficiente attuazione della fase di sviluppo dipende in gran parte dalla gestione coordinata, da parte dell'impresa comune SESAR, dei pacchetti di lavoro e dei progetti assicurando altresì economie di scala.

I dati raccolti indicano che l'impresa comune SESAR opera in modo efficiente per quanto riguarda le procedure di lavoro interne e la gestione. Con l'applicazione nel 2010 di nuovi sistemi informatici, soprattutto in materia di gestione finanziaria (ABAC/SAP), l'efficienza dovrebbe ulteriormente aumentare.

3.2.7. Sostenibilità/utilità

La collaborazione creata tra soggetti interessati in seno all'impresa comune SESAR costituisce una base solida per contribuire al conseguimento di benefici sostenibili a lungo termine per il trasporto aereo a sostegno degli obiettivi del SES. Tuttavia, è troppo presto per giudicare se queste condizioni sono sufficienti ad assicurare una sostenibilità a lungo termine. I fattori che influenzano il conseguimento degli obiettivi a lungo termine includono:

- un quadro normativo a sostegno dell'applicazione di tecnologie e procedure nonché il sostegno delle autorità normative;
- l'adesione dei principali soggetti (utenti dello spazio aereo, personale competente, aeroporti, fornitori di servizi di navigazione aerea, ecc.) per applicare e finanziare l'applicazione delle tecnologie e procedure convalidate;
- lo sviluppo di nuove tecnologie ATM in altre regioni e la loro convergenza con i sistemi europei;
- lo sviluppo economico futuro e le tendenze nella domanda di trasporto aereo.

4. IL PIANO DI MODERNIZZAZIONE

Il *Piano di modernizzazione* rappresenta la tabella di marcia comunemente accettata - monitorata ed eseguita dall'impresa comune SESAR - per il passaggio a un nuovo concetto operativo di ATM a sostegno degli obiettivi del SES. Il piano deve essere considerato come il riferimento europeo per una pianificazione stabile e credibile che consenta ai soggetti interessati di prevedere nuove funzionalità allineandole ai cicli di investimento e pianificando attività di adeguamento. Il *Piano di modernizzazione* rappresenta un documento in evoluzione che copre sia lo sviluppo che le fasi di realizzazione di SESAR. Esso indirizza il programma di lavoro per la fase di sviluppo e costituirà altresì uno strumento di governance chiave per la fase di realizzazione.

4.1. Progressi realizzati dall'impresa comune SESAR nell'esecuzione del Piano di modernizzazione

La fase di definizione di SESAR ha fissato la base per lo sviluppo e l'attuazione di un nuovo concetto di ATM, mediante l'elaborazione di attività di R&S e convalida che saranno seguite da un'attuazione coordinata. Il principale risultato della fase di definizione di SESAR è il *Piano di modernizzazione* SESAR che integra aree di miglioramento delle prestazioni, elementi del nuovo concetto di ATM, analisi costi-benefici e delinea la tabella di marcia per l'attuazione dei miglioramenti operativi in un programma di lavoro coerente. In linea con il *regolamento relativo all'impresa comune SESAR*, il Piano di modernizzazione SESAR è stato trasferito da Eurocontrol all'impresa comune SESAR il 7 novembre 2008.

Il 30 marzo 2009, il Consiglio ha approvato il Piano di modernizzazione SESAR come prima versione del *Piano di modernizzazione* che fornisce la tabella di marcia per le fasi di sviluppo e realizzazione del programma SESAR. Il Consiglio ha altresì confermato che la modernizzazione dell'ATM e i termini proposti per il suo conseguimento rimangono una priorità politica elevata per l'UE. Il consiglio di amministrazione dell'impresa comune SESAR ha adottato il *Piano di modernizzazione* il 12 giugno 2009.

4.1.1. Attuale livello di esecuzione

(1) Fase di sviluppo

Le attività di ricerca e sviluppo dell'impresa comune SESAR sono state avviate il 3 giugno 2009. Un anno dopo, è stato avviato l'85% dei 300 progetti e 160 di questi hanno iniziato le attività di R&S. Per i progetti più avanzati, i primi risultati sono stati già presentati all'impresa comune SESAR. Attualmente, mediante l'impresa comune, 1 500 esperti di 16 membri in 17 Stati diversi operano per sviluppare e convalidare il sistema ATM europeo futuro.

La priorità attuale è quella di conseguire rapidamente benefici dai risultati iniziali in materia di gestione delle informazioni, assegnazione delle rotte e orientamento nonché sugli aspetti di bordo della gestione della traiettoria. Si prevede che l'impresa comune SESAR consegni le prime tecnologie convalidate a inizio 2012.

(2) Fase di realizzazione

Il *Piano di modernizzazione* definisce attualmente 3 pacchetti di attuazione che si integrano a vicenda:

- il Pacchetto di attuazione I (IP1) contiene le funzionalità e le tecnologie di base convalidate del concetto operativo SESAR che non necessitano di ulteriore ricerca e sono disponibili per l'applicazione. L'IP1 costituisce la base per la realizzazione futura di funzionalità più avanzate;
- il Pacchetto di attuazione II (IP2), è composto di elementi in materia di ATM che necessitano di ulteriore ricerca e sviluppo e che possono essere proposti per la standardizzazione e l'applicazione a partire dal 2014;
- il Pacchetto di attuazione III (IP3), costituito dagli elementi più avanzati del concetto operativo SESAR che consentono la piena transizione alle operazioni di gestione della traiettoria 4D e alle operazioni degli aeromobili su base temporale, verrà realizzato oltre il 2020.

In questa fase del programma solo la realizzazione dell'IP1 è in atto da parte di diversi soggetti che si occupano di ATM. Tutti gli strumenti per i miglioramenti operativi dell'IP1 sono stati convalidati e industrializzati e sono già applicati o pronti per l'applicazione. L'IP1 mira a garantire miglioramenti a breve termine all'attuale sistema ATM europeo nonché a renderlo più coerente attraverso l'attuazione di migliori prassi, un migliore coordinamento e la preparazione per operazioni di traiettoria e su base temporale.

L'IP1 rappresenta un elemento fondamentale perché qualsiasi ritardo nell'attuazione delle iniziative a breve termine rappresenta un rischio notevole per il programma SESAR. Rispondendo al bisogno urgente di orientare la realizzazione dell'IP1, la Commissione ha creato un gruppo direttivo IP1 sotto gli auspici del comitato per il cielo unico e con il sostegno degli Stati membri, dell'impresa comune SESAR, di Eurocontrol e dei soggetti interessati. Il gruppo è stato creato il 27 aprile 2010 come struttura di lavoro ad-hoc con l'obiettivo di monitorare la realizzazione dell'IP1. Il gruppo direttivo IP1 presenterà raccomandazioni alla Commissione, agli Stati membri dell'UE, a Eurocontrol, all'impresa comune SESAR e agli investitori privati (fornitori di servizi di navigazione aerea, linee aeree, aeroporti) al fine di ridurre qualsiasi divario tra il piano di realizzazione fissato nel *Piano di modernizzazione* e la realtà.

(3) Aggiornamenti del Piano di modernizzazione

Il Consiglio ha invitato l'impresa comune SESAR a presentare il primo aggiornamento del *Piano di modernizzazione* entro marzo 2010⁹. L'impresa comune SESAR ha consegnato una proposta in tal senso al consiglio di amministrazione, che l'ha discussa il 30 aprile 2010. Tale aggiornamento – di portata limitata e senza conseguenze sulla pianificazione generale, sugli investimenti necessari o sulle prestazioni attese – comportava i seguenti elementi¹⁰:

- il perfezionamento dei miglioramenti operativi dell'IP1;

⁹ Risoluzione del Consiglio del 30.3.2009, paragrafo 3

¹⁰ <https://www.atmmasterplan.eu>

- l'introduzione delle tabelle di marcia normative e di standardizzazione;
- l'aggiornamento del piano di gestione dei rischi.

Il comitato per il cielo unico dell'UE e il gruppo di consultazione dei soggetti interessati di Eurocontrol hanno, rispettivamente il 7 e il 17 maggio 2010, approvato la proposta senza apportarvi cambiamenti. Il consiglio di amministrazione dell'impresa comune SESAR ha adottato la proposta il 12 luglio 2010.

Gli aggiornamenti futuri sono previsti ogni 18-24 mesi per consentire di rispecchiare in modo adeguato i progressi conseguiti assicurando al contempo la stabilità del documento e l'adesione delle parti interessate. Il prossimo aggiornamento del *Piano di modernizzazione* potrebbe interessare il legame tra il piano delle prestazioni (necessità di alto livello) e il *Piano di modernizzazione* (risposta tecnologica alla necessità di migliorare la prestazione della rete).